



**Data:** Ven 10/05/2019 13:04  
**Da:** prot.ca.bologna@giustiziacert.it  
**A:** ord.ferrara@cert.legalmail.it,  
 consiglio@ordineavvocatibopec.it,  
 info@camerapenale-bologna.org,  
 ord.modena@cert.legalmail.it,  
 ord.parma@cert.legalmail.it,  
 ord.rimini@cert.legalmail.it,  
 consiglio@ordineavvocatipc.it,  
 segreteria@ordineavvocatiravenna.eu,  
 ord.reggioemilia@cert.legalmail.it,  
 ord.forli@cert.legalmail.it

**Oggetto:** INDICAZIONI DELLA CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE CON RIFERIMENTO ALLA CIRCOLARE DELLA DIREZIONE GENERALE DELLA GIUSTIZIA PENALE DEL 16/5/16, IN MATERIA DI FORMAZIONE E TENUTA DEI FASCICOLI PROCESSUALI DA TRASMETTERE ALLA CORTE DI CASSAZIONE ; aggiornamento a seguito dell'introduzione dell'art. 165-bis disp. att. cod.proc.pen.

**Allegato/i:** Segnatura.xml(*dimensione 7 KB*)  
 3883-19.pdf(*dimensione 542 KB*)

Consiglio dell'ordine degli  
 Avvocati di Rimini  
 10 MAG. 2019  
 - ARRIVATO -  
 Prot. n. 0001132/E-11-5-19



## CORTE D'APPELLO DI BOLOGNA

Prot. 3883

Bologna, 10 maggio 2019

Ai Signori Presidenti  
Ordini degli Avvocati  
Bologna  
Ferrara  
Forlì Cesena  
Modena  
Parma  
Piacenza  
Ravenna  
Reggio Emilia  
Rimini

Al Sig. Presidente  
Camera Penale  
Bologna

**OGGETTO:** indicazioni della Corte Suprema di Cassazione con riferimento alla circolare della Direzione Generale della Giustizia penale del 16 maggio 2016, in materia di **formazione e tenuta dei fascicoli processuali da trasmettere alla Corte di Cassazione**; aggiornamento a seguito dell'introduzione dell'art. 165 bis, disp. att. c.p.p. Nota Corte di Cassazione prot. 7003 del 17 aprile 2019.

Invio copia della nota della Corte di Cassazione indicata in oggetto, con allegata copia della circolare ministeriale citata e chiedo alle SS.LL. di voler cortesemente curare la diffusione agli Avvocati dei Loro circondari: la Corte di Cassazione richiama la necessità di vari adempimenti, anche a carico dei Difensori, a pena di inammissibilità dei ricorsi.

Ringrazio per la collaborazione che si vorrà fornire e rimango a disposizione anche per un eventuale incontro sul tema.

Con i migliori saluti.

Il Presidente  
Giuseppe Colonna

Ministero della Giustizia  
Corte Suprema di Cassazione  
USCITA - 17/04/2019 18:58:00 - 0007003



**IL PROCURATORE GENERALE**  
PRESSO LA

**IL PRIMO PRESIDENTE**  
DELLA

## **CORTE DI CASSAZIONE**

M_DG Corte d'Appello di Bologna 003700600801		
N. 3387		
18 APR. 2019		
UOR	CC	RUD
Funzione	Microattività	Attività
Protocollo		Protocollo

*Ai Signori Presidenti delle Corti di Appello*  
*Ai Signori Procuratori generali presso le Corti di Appello*  
**LORO SEDI**

**Oggetto:** adempimenti prescritti dalla Circolare ministeriale in data 16 maggio 2016 in materia di formazione e tenuta dei fascicoli processuali da trasmettere alla Corte di Cassazione; aggiornamento a seguito dell'introduzione dell'art. 165-*bis* disp. att. cod. proc. pen.

Si segnala alle SS.LL. l'esigenza di curare, nell'esercizio del potere di sorveglianza, il puntuale adempimento della Circolare indicata in oggetto da parte dei magistrati e del personale degli uffici del distretto.

Si deve tenere presente che larga parte delle indicazioni contenute nella richiamata Circolare ministeriale sono oggi trasfuse nell'art. 165-*bis* disp. att. cod. proc. pen., introdotto dall'art. 7, comma 1, d.lgs. 6 febbraio 2018, n. 11, sicché, per tale parte, costituiscono precetto normativo cui devono attenersi i magistrati e il personale di cancelleria.

Il comma 1 del citato articolo 165-*bis* disp. att. cod. proc. pen., stabilisce, recependo a livello normativo le buone pratiche già attuate da questa Corte Suprema, quanto segue: «1. Gli atti da trasmettere al giudice dell'impugnazione devono contenere, in distinti allegati formati subito dopo la presentazione dell'atto di impugnazione, a cura del giudice o del presidente del collegio che ha emesso il provvedimento impugnato, i seguenti dati: a) i nominativi dei difensori, di fiducia o d'ufficio, con indicazione della data di nomina; b) le dichiarazioni o elezioni o determinazioni di domicilio, con indicazione delle relative date; c) i termini di

prescrizione riferiti a ciascun reato, con indicazione degli atti interruttivi e delle specifiche cause di sospensione del relativo corso, ovvero eventuali dichiarazioni di rinuncia alla prescrizione; d) i termini di scadenza delle misure cautelari in atto, con indicazione della data di inizio e di eventuali periodi di sospensione o proroga».

Gli uffici spoglio e le sezioni penali della Corte segnalano che gli uffici di merito (di primo e secondo grado, di sorveglianza, del riesame, dell'esecuzione, ecc.) forniscono una insufficiente attuazione delle innovazioni introdotte dalla disposizione in discorso, tanto che, non infrequentemente, manca del tutto la scheda indicata al comma 1, la cui compilazione compete al giudice o al presidente del collegio che ha emesso il provvedimento impugnato, con conseguente incertezza sui termini di prescrizione e di custodia cautelare, oltre alla difficoltà di reperire negli atti le informazioni relative al difensore e al domicilio, elementi tutti essenziali per una celere e corretta fissazione del ricorso.

Per agevolare il compito del magistrato incaricato di compilare la scheda, si allega sub A) un modello di riferimento che potrà essere personalizzato e integrato per fare fronte alle ulteriori specifiche necessità degli uffici. Il modello in questione contiene anche un riquadro per segnalare le informazioni aggiuntive che, non infrequentemente, risultano determinanti, oltre che per la pronta fissazione del ricorso, anche per la segnalazione di condizioni che suggeriscono l'adozione di particolari scelte organizzative (rilevanza mediatica; questioni di particolare importanza; procedimento che riguarda un magistrato; ecc.).

Per quanto riguarda precipuamente il giudizio di cassazione, riveste essenziale importanza il rispetto della previsione contenuta nel comma 2 dell'articolo 165-bis disp. att. cod. proc. pen., a mente del quale «2. Nel caso di ricorso per cassazione, a cura della cancelleria del giudice che ha emesso il provvedimento impugnato, è inserita in separato fascicolo allegato al ricorso, qualora non già contenuta negli atti trasmessi, copia degli atti specificamente indicati da chi ha proposto l'impugnazione ai sensi dell'articolo 606, comma 1, lettera e), del codice; della loro mancanza è fatta attestazione».

In proposito, è utile evidenziare che la giurisprudenza di questa Corte ha affermato che la mancata allegazione degli atti da parte del ricorrente, qualora non vi provveda la cancelleria sulla base della specifica indicazione fornita dalla parte, costituisce causa di inammissibilità del ricorso (così Sez. 1, n. 57560 del 4/12/2018).

È, perciò, particolarmente importante che la cancelleria, dopo avere verificato attentamente che il ricorrente, unitamente al ricorso, abbia depositato un dettagliato elenco degli atti di cui intende valersi nonché la copia degli stessi, apponga su detto elenco l'attestazione: «Si attesta che al ricorso sono allegati gli atti specificamente indicati dal ricorrente nell'elenco sopra riportato».

Viceversa, il ricorrente dovrà specificamente indicare la fisica localizzazione all'interno del fascicolo processuale degli atti di cui intenda valersi, fornendo alla cancelleria indicazioni puntuali e dettagliate per il loro reperimento (faldone, pagina, affogliazione, ecc.), cosicché la stessa possa provvedere ad allegarli al ricorso, previa esazione dei relativi diritti di copia.

Tanto si rappresenta, raccomandando l'adozione degli interventi organizzativi e di sorveglianza ritenuti opportuni per assicurare il puntuale adempimento alle disposizioni dianzi citate.

Si segnala, in proposito, l'opportunità che siano forniti i modelli di riferimento che dovranno essere impiegati dagli uffici del distretto per raccogliere ed evidenziare le informazioni indicate al comma 1 dell'art. 165-bis disp. att. cod. proc. pen. nonché per attestare quanto previsto dal comma 2 del medesimo articolo.

Nello spirito di ampia collaborazione, questa Corte si riserva di restituire al giudice o al presidente del collegio che ha emesso il provvedimento impugnato il fascicolo che risulti mancante delle indicazioni richieste dalla legge.

Roma, 7 APR. 2019

Il Procuratore generale

Riccardo Fuzio  


Il Primo Presidente

Giovanni Mammone



UFFICIO: \_\_\_\_\_

**SCHEDA SINTETICA RIEPILOGATIVA DA COMPILARE IN CASO DI IMPUGNAZIONE**  
(da compilarsi per ogni singolo imputato e inserire nel fascicolo)

N. \_\_\_\_\_ R.G. N.R.

N. \_\_\_\_\_ R.G. DIB/GIP/APP

**IMPUTATO** \_\_\_\_\_

Posizione giuridica: \_\_\_\_\_

**DIFENSORE 1** \_\_\_\_\_ di fiducia / d'ufficio (barrare),

data di nomina \_\_\_\_\_;

**DIFENSORE 2** \_\_\_\_\_ di fiducia,

data di nomina \_\_\_\_\_;

**DICHIARAZIONE O ELEZIONE O DETERMINAZIONE DI DOMICILIO** \_\_\_\_\_

(data \_\_\_\_\_)

**TERMINE DI PRESCRIZIONE RIFERITO A CIASCUN REATO:**

- IL GIORNO \_\_\_\_\_ PER IL CAPO \_\_ (ARTT. \_\_\_\_\_)

- IL GIORNO \_\_\_\_\_ PER IL CAPO \_\_ (ARTT. \_\_\_\_\_)

tenuto conto degli **ATTI INTERRUPTIVI** (in data \_\_\_\_\_) e delle specifiche **CAUSE DI SOSPENSIONE** del relativo corso (dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_), ovvero di eventuali **DICHIARAZIONI DI RINUNCIA ALLA PRESCRIZIONE**;

**TERMINE DI SCADENZA DELLA MISURA CAUTELARE:** \_\_\_\_\_, con indicazione della data di

inizio e di eventuali periodi di sospensione o proroga: \_\_\_\_\_

(Luogo e data), \_\_\_\_\_

il Presidente / il Giudice  
(timbro e firma)

\*\*\*\*\*

O Si attesta che, dopo la redazione della scheda sopra riportata, **NON SONO** intervenute variazioni.

O Si attesta che, dopo la redazione della scheda sopra riportata, **SONO** intervenute le seguenti variazioni:

UFFICIO:

\_\_\_\_\_

POSIZIONE GIURIDICA AGGIORNATA \_\_\_\_\_

DIFENSORI \_\_\_\_\_

(affogliare le nomine successive)

DOMICILIO \_\_\_\_\_

(affogliare le modifiche successive)

(Luogo e data), \_\_\_\_\_

La Cancelleria  
(timbro e firma)

CIRCOLARE 9  
del 16/05/2016



Ministero della Giustizia

Dipartimento per gli Affari di Giustizia

Direzione Generale della Giustizia Penale



m\_dg-DAG.16/05/2016.8996527.U

Roma, 16 maggio 2016

M_DG		
Corte d'Appello di Bologna		
03700000001		
N. 4137		
17 MAG 2016		
UOR	CC	RUO
Funzione	Matricola	Altre
Fascicolo	Protocollo	

*Al Signor Primo Presidente della Corte di Cassazione  
ROMA*

*Al Signor Procuratore Generale presso la Corte di Cassazione  
ROMA*

*Ai Signori Presidenti delle Corti di Appello  
Loro Sedi*

*Ai Signori Procuratori Generali  
della Repubblica presso le Corti di Appello  
Loro Sedi*

**OGGETTO: Circolare in materia di formazione e tenuta dei fascicoli processuali da trasmettere alla Corte di Cassazione.**

1. Con nota del 23 dicembre 2015, il Primo Presidente della Corte di Cassazione ha segnalato alcune disfunzioni, concernenti la tenuta dei fascicoli da parte degli uffici giudiziari di merito e la loro trasmissione alla Corte, individuandole come cause di rallentamento delle operazioni di registrazione e di disservizio nell'attività di esame preliminare dei ricorsi svolta dai magistrati delegati dal Primo Presidente.

Discende dall'analitica nota del Primo Presidente la necessità di rilanciare le raccomandazioni contenute in precedenti circolari di questa Direzione Generale (n. 582 del 6 febbraio 2001 e n. 64 dell'8 luglio 2008), con integrazioni suggerite dalla constatazione successiva di inconvenienti, non emersi all'epoca della loro elaborazione.

Concorre all'attualizzazione dell'intervento ministeriale il Protocollo d'intesa sulle regole redazionali dei ricorsi in materia civile e penale, sottoscritto dal Primo Presidente e dal Presidente del Consiglio nazionale forense in data 17 dicembre 2015. Lo stesso Primo Presidente, del resto, contestualizza la sua segnalazione menzionando le regole redazionali concordate con il Consiglio Nazionale Forense.

Il Protocollo contiene indicazioni in tema di sinteticità e chiarezza del ricorso e si confronta con la necessità di contemperare dette esigenze con il canone di autosufficienza del ricorso che investe, in particolare, le informazioni contenute nel provvedimento impugnato che assumono rilievo



per l'esame dei motivi di impugnazione incentrati sull'omessa valutazione o il travisamento di una prova decisiva, ovvero sulla sussistenza di una causa di inammissibilità, nullità o inutilizzabilità.

Ora, la linea di bilanciamento individuata nel documento consiste nel ritenere soddisfattiva dell'onere difensivo l'elencazione degli atti processuali recanti le informazioni rilevanti, corredata dalla puntuale indicazione degli elementi funzionali al loro agevole reperimento nel fascicolo. Il che postula l'ordinata e completa composizione del fascicolo trasmesso alla Corte.

La misura dell'urgente necessità del presente intervento può apprezzarsi, tenendo conto del numero ingente dei ricorsi penali che pervengono alla Corte: 55.000 nell'anno 2014, 53.539 nell'anno 2015; con un trend incrementale attestato dal fatto che nel primo trimestre dell'anno 2016 sono stati iscritti 735 ricorsi in più rispetto a quello precedente, per un totale di 13.420.

Si tratta di numeri che rischiano di pregiudicare la concentrazione della Corte sulla funzione di nomofilachia e che perciò hanno indotto il Primo Presidente all'emanazione, in data 28 aprile 2016, di un provvedimento sulla motivazione semplificata delle sentenze penali che si atteggia quale ideale complemento degli interventi messi in campo sul versante degli atti di parte.

Praticando una metodologia innovativa, la presente circolare è stata elaborata con il contributo del Gruppo di lavoro sulla sinteticità degli atti nei procedimenti di competenza della Corte di cassazione, costituito dal Ministro con d.m. 9.2.2016, che ne ha approvato il contenuto.

2. Al fine di soddisfare le esigenze rappresentate dal Primo Presidente, è anzitutto opportuno ribadire e integrare alcune raccomandazioni, concernenti la compilazione della copertina del fascicolo da parte della cancelleria dell'ufficio di merito.

Questa dovrà riportare, in maniera riconoscibile:

a) le generalità complete del ricorrente o dei ricorrenti con gli eventuali *alias*; l'eventuale dichiarazione o elezione di domicilio; l'indicazione dell'eventuale sottoposizione a misura cautelare personale, con specificazione della misura applicata e del relativo termine di durata;

b) i nomi dei difensori di fiducia o d'ufficio;

c) l'oggetto dei ricorsi, indispensabile perché la Cancelleria della Corte possa selezionare quelli da decidere con urgenza e quelli che vanno registrati con priorità (mandati di arresto europeo, istanze di rimessione, ricusazioni) e possa immediatamente censire i procedimenti che formano oggetto di rilevazioni statistiche (messa alla prova, procedimenti in materia di terrorismo, reati ambientali, frodi in danno dell'UE);

d) il titolo e la data del commesso reato, con indicazione esatta del termine di prescrizione;

e) il provvedimento impugnato, con l'indicazione del suo contenuto, dell'Autorità giudiziaria che lo ha emesso e della relativa data.

Riveste particolare importanza l'indicazione chiara e aggiornata dei dati funzionali al tempestivo assolvimento dell'attività di esame preliminare dei ricorsi. Si tratta delle informazioni relative alla data del commesso reato, alle sospensioni del termine di prescrizione, alla data di inizio della custodia cautelare e alla sua scadenza. L'esattezza, l'eshaustività e l'immediata rilevabilità di detti dati consente, pur a fronte dell'ingente numero di procedimenti instaurati dinanzi alla Corte, la fissazione tempestiva delle udienze, in modo da prevenire il rischio di maturazione del termine di prescrizione dei reati o di scarcerazione degli imputati per decorrenza dei termini di custodia.

Tenuto conto della pluralità delle informazioni da evidenziare, soprattutto nel caso di procedimenti oggettivamente e/o soggettivamente cumulativi, è vivamente raccomandata la

predisposizione e la trasmissione alla Corte di schede recanti, per ciascun imputato e per ciascun capo di imputazione, l'indicazione esatta della data di commissione del reato, delle sospensioni della prescrizione e dei relativi motivi, della data di inizio della custodia cautelare e delle eventuali sostituzioni o revoche, delle ordinanze di sospensione dei termini di durata massima della misura personale.

Le copertine e/o le schede recanti le informazioni sopra indicate potranno essere più agevolmente formate, mediante estrazione dei dati contenuti nei registri informatici. Dev'essere pertanto raccomandata la puntuale compilazione e il tempestivo aggiornamento dei moduli informatici. E ciò non soltanto per i fini che qui ci occupano, ma anche allo scopo di consentire il controllo dei termini di prescrizione e di custodia da parte dei giudici che si succedono nella gestione delle fasi di merito, si da prevenire fenomeni di trattazione tardiva delle procedure e di ritardate scarcerazioni nel corso delle indagini preliminari, dell'udienza preliminare e dei giudizi di primo e secondo grado.

**3. Alcune carenze rilevate dal Primo Presidente attengono all'intestazione delle sentenze d'appello.**

Queste devono incorporare i capi di imputazione per esteso, aggiornati nel caso di modifiche intervenute nel corso del giudizio di primo grado; le conclusioni delle parti, soprattutto quando queste contengano la sollecitazione dell'esercizio di poteri d'ufficio su punti della decisione che non hanno formato oggetto degli originari motivi di appello.

E' poi essenziale, per l'immediata verifica della tempestività dei ricorsi, la chiara indicazione da parte delle cancellerie degli uffici di merito, in calce o a margine delle sentenze, delle date di: deposito della decisione, ricorso per cassazione, notificazione degli estratti contumaciali (ove ancora previsti).

Risponde ad esigenze di semplificazione della predisposizione degli avvisi per il giudizio di cassazione, l'esigenza di riportare, nell'intestazione delle sentenze, i difensori di fiducia o di ufficio e le domiciliazioni.

**4. Venendo alla composizione dei fascicoli da trasmettere alla Corte di cassazione, deve anzitutto ribadirsi la raccomandazione che i fogli in essi contenuti siano legati, numerati e preceduti da un indice scrupolosamente compilato; e che, nel caso di incarti costituiti da più fascicoli, la trasmissione sia accompagnata da una nota recante la precisa indicazione dei fascicoli e degli atti che vi sono raccolti.**

Dev'essere pure ribadita, nel caso di fascicoli composti da più di due faldoni, la raccomandazione di evitare la trasmissione degli atti sprovvisti di utilità ai fini della decisione del ricorso, al fine di contenere i costi di spedizione ed ovviare alle difficoltà di archiviazione della Corte, oltre che al fine di prevenire il rischio di dispersione del materiale processuale.

Appare dunque utile la riproposizione delle indicazioni già fornite dalla richiamata circolare n. 582 del 6 febbraio 2001, in tema di individuazione degli atti essenziali da trasmettere alla Corte, con alcune integrazioni suggerite dall'esperienza e dalle innovazioni normative nel frattempo intervenute.

Fermi restando gli adempimenti previsti dall'art. 164 c. 4 att. c.p.p., devono individuarsi come essenziali i seguenti atti:

**A) Giudizio di cognizione**

- 1) atto di impugnazione;
- 2) sentenza recante in calce, a cura della cancelleria, le attestazioni necessarie per la verifica di tempestività del ricorso;
- 3) sentenza di primo grado e di appello;

- 4) sentenza annullata dalla Corte di cassazione con rinvio;
- 5) verbali del giudizio di primo grado e di appello, essenziali per la verifica delle eventuali sospensioni della prescrizione e per la consultazione delle ordinanze dibattimentali impugnate con la sentenza;
- 6) nota contenente le imputazioni, ove queste non siano già riportate nell'epigrafe della sentenza;
- 7) atti specificamente richiamati e sui quali si fondano i motivi di ricorso, alla stregua dell'art. 606 lett. e) c.p.p. Nell'individuazione di questi ultimi, la cancelleria del giudice di merito sarà agevolata dalla previsione, nello schema di ricorso penale inserito nel protocollo d'intesa stipulato con il CNF, dell'onere del ricorrente di indicare specificamente, in calce al ricorso, dopo le conclusioni e prima degli allegati, gli atti oggetto delle censure dedotte con i motivi e la loro collocazione nel fascicolo.

**B) Giudizio in materia di misure cautelari personali e reali (art. 100 att. c.p.p.):**

- 1) atto di impugnazione;
- 2) ordinanza impugnata del cd. Tribunale della libertà;
- 3) ordinanza applicativa della misura cautelare impugnata mediante richiesta di riesame o ricorso diretto per cassazione;
- 4) ordinanza in materia di misure cautelari, diversa da quella sub 3), impugnata mediante appello;
- 5) richiesta di riesame o atto di appello.

**C) Giudizio di revisione:**

- 1) sentenza di condanna soggetta a revisione;
- 2) sentenze indicate per i casi di revisione previsti dall'art. 630 c. 1 lett. a) e b) c.p.p.;
- 3) ordinanza di inammissibilità della richiesta di revisione o sentenza emessa nel giudizio di revisione;
- 4) atto di impugnazione contro l'ordinanza o sentenza di cui al punto 3).

**D) Conflitti di giurisdizione e di competenza (artt. 30, 31 c.p.p.) – Rimessione (art. 46 c.p.p.):**

- 1) nota recante la specifica indicazione delle parti private, dei difensori e delle imputazioni;
- 2) denuncia di conflitto con allegata documentazione;
- 3) provvedimenti sulla giurisdizione o sulla competenza dei giudici in conflitto;
- 4) osservazioni, eventuali, dei singoli giudici;
- 5) richiesta di rimessione con allegata documentazione, notificata a cura del richiedente alle altre parti, con eventuali osservazioni del giudice.

Laddove i provvedimenti sopra indicati abbiano dimensione maggiore alle 50 pagine, è raccomandata la trasmissione, in formato PDF, su supporto informatico o secondo le altre modalità consentite dai sistemi informativi ministeriali. Questa raccomandazione deve intendersi riferita anche agli atti più voluminosi da inserire nei *fascioletti*, formati ai sensi dell'art. 164 c. 4 att. c.p.p.

5. La funzionalità dei raccomandati accorgimenti sarà maggiormente apprezzabile, se i giudici estensori avranno cura di ripartire la redazione dei provvedimenti più complessi in sezioni o paragrafi, da riportare in un apposito indice, che ponga immediatamente in evidenza:

- nelle decisioni di cognizione, la distinzione della parte ricostruttiva della responsabilità da quella dedicata al trattamento sanzionatorio; nonché, nel caso di provvedimenti soggettivamente cumulativi, le sezioni dedicate a ciascun imputato;
- nelle decisioni cautelari, la distinzione tra l'esposizione e valutazione dei gravi indizi di colpevolezza e le parti dedicate all'analisi dei *pericula libertatis* e alle scelte tecniche operate in tema di proporzionalità e adeguatezza della misura; nonché, nel caso di provvedimenti soggettivamente cumulativi, le sezioni dedicate a ciascun indiziato.

Il Direttore Generale  
Roberto Piccinelli  
*R. Piccinelli*